

1970-4

AUTHOR/KEY FIGURE

The Gallery Club, Roland van den Berghe

FACTS

Document type:

Note

Language:

Tysk, Fransk, Flamsk, Engelsk

Sender's location:

Knokke

Sender info (seal, address, etc.):

The Gallery Club

Canada Square

Albert Beach

Knokke

Archive:

HC arkiv Møn/HC breve 7

TRANSCRIPTION

[invitation]

M.

Ik verheug me erover, U op vrijdag 3 april om 8 u in The Gallery Club te Knokke "7 BLAUWDRUKKEN VAN ÉN STEMSPLEET" voor te stellen.

Avec un vif plaisir je vous présente le vendredi 3 avril à 8 h au Gallery Club à Knokke "7 BLEUS D'UNE GLOTTE"

Ich freue mich Ihnen am Freitag den 3 April um 8 Uhr in The Gallery club in Knokke "7 BLAUPASEN EINER STIMRITZE" zeigen zu können.

ROLAND VAN DEN BERGHE



[flyer, forside: portræt]

[flyer, bagside:]

THE GALLERY CLUB

Canada square 7, Albert Beach

PRESENTS

ROLAND VAN DEN BERGHE

PRESENTS

7

BLUEPRINTS

of a GLOTTIS

Hier struikelt de plicht over de bloemen.

Duid mij de schuldige aan!

Hier stollen, onze diepvriesgewoonten getrouw, liefde en haat tot bloed.

Aanhoor dat jammerend geduld, dat omarmen, dat kerven, dat sterven.

Aanschouw de gevierendeelde toemst, het kruispunt van alle wegen.

Ice le devoir trébuche sur les fleurs.

Montrez-moi le coupable!

Ici l'amour et la haine se coagulant en sang, selon nos habitudes de surgelateurs.

Ecoutez cette patience qui se lamente, cet embrassement, ce hachage, cette mort.

Contemplez l'avenir écartelé, le Carrefour de tous les chemins.

MARCEL VAN MAELE BRUSSELS 1970

FROM APRIL 3rd 1970

TILL APRIL 30th 1970

IN

KNOKKE

**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**
NY CARLSBERGFONDET

European Centre of Modern Art in Belgium

Foto: WILFRIED RAES - Verantwoordelijke uitgever R. VAN DEN BERGHE

**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET

M.

Ik verheug me erover, U op vrijdag 3 april om 8 u in The Gallery Club te Knokke „7 BLAUWDRUKKEN VAN EEN STEMSPLEET" voor te stellen

Avec un vif plaisir je vous présente le vendredi 3 avril à 8 h au Gallery Club à Knokke „7 BLEUS D'UNE GLOTTE"

Ich freue mich Ihnen am Freitag den 3 April um 8 Uhr in The Gallery Club in Knokke „7 BLAUPAUSEN EINER STIMRITZE" zeigen zu können

ROLAND VAN DEN BERGHE

**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET



THE GALLERY CLUB
Canada square 7, Albert Beach ●
PRESENTS

ROLAND VAN DEN BERGHE

Hier struikelt de plicht over de bloemen.
Duid mij de schuldige aan!
Hier stollen, onze diepvriesgewoonten
getrouw, liefde en haat tot bloed.
Aanhoor dat jammerend geduld, dat
omarmen, dat kerven, dat sterven.
Aanschouw de gevierendeelde
toekomst, het kruispunt van alle wegen.

MARCEL VAN MAELE

PRESENTS

Ici le devoir trébuche sur les fleurs.
Montrez-moi le coupable!
Ici l'amour et la haine se coagulent en
sang, selon nos habitudes de
surgelateurs.
Ecoutez cette patience qui se lamente,
cet embrassement, ce hachage,
cette mort.
Contemplez l'avenir écartelé,
le carrefour de tous les chemins.

BRUSSELS ' 1970

7

**BLUEPRINTS
of a GLOTTIS**

FROM APRIL 3rd 1970
TILL APRIL 30th 1970

IN

KNOKKE

European Centre of Modern Art in Belgium